

## **Datenschutz-Information für Geschäftspartner**

### **1. Allgemeines**

Im Folgenden möchten wir Sie darüber informieren, wie wir personenbezogene Daten unserer Geschäftspartner – das sind unsere Kunden, Dienstleister, Lieferanten und Kooperationspartner– auf Grundlage der Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) verarbeiten.

#### **ChildFund Südtirol e.V.**

Franziskusstr. 25  
IT-39012 Meran  
Telefon: +39 (0)473 22 11 40  
E-Mail: [info@childfund.it](mailto:info@childfund.it)

Datenschutzbeauftragter ist

#### **Solidaris Rechtsanwaltsgesellschaft mbH**

Rechtsanwalt Alexander Gottwald  
Nevinghoff 30  
48147 Münster  
Telefon: 0251 48261 173  
E-Mail: [a.gottwald@solidaris.de](mailto:a.gottwald@solidaris.de)

### **2. Zweck, Umfang und Rechtsgrundlagen der Datenverarbeitung**

Im Rahmen der Geschäftsbeziehung verarbeiten wir die folgenden Kategorien von personenbezogenen Daten:

- Kontaktinformationen, wie Vor- und Zuname, geschäftliche Anschrift, geschäftliche Telefonnummer, geschäftliche Mobilfunknummer, geschäftliche Faxnummer und geschäftliche E-Mail-Adresse;
- Zahlungsdaten, wie Angaben die zur Abwicklung von Zahlungsvorgängen oder Betrugsprävention erforderlich sind, einschließlich Kredit-/Debitkarteninformationen, Kartenprüfnummern und andere damit zusammenhängende Abrechnungsinformationen;
- Weitere Informationen deren Verarbeitung im Rahmen eines Projekts oder der Abwicklung einer Vertragsbeziehung erforderlich sind oder die freiwillig von unseren Ansprechpartnern angegeben werden, wie getätigte Bestellungen, getätigte Anfragen oder Projektdetails;
- Informationen, die aus öffentlich verfügbaren Quellen, Informationsdatenbanken und Auskunftsteilen erhoben werden; und
- Soweit im Rahmen von Compliance Screenings erforderlich: Informationen zu relevanten Gerichtsverfahren und anderen Rechtsstreitigkeiten in die Geschäftspartner involviert sind.

Diese personenbezogenen Daten verarbeiten wir zu folgenden Zwecken:

- Kommunikation mit Geschäftspartnern zur Erstellung von Angeboten oder zur Erfüllung sonstiger, auf einen Vertragsschluss gerichteter Wünsche des Geschäftspartners Produkten, Dienstleistungen und Projekten, z.B. durch Beantwortung von Anfragen oder Rückfragen;
- Planung, Durchführung und Verwaltung der (vertraglichen) Geschäftsbeziehung mit dem Geschäftspartner, z.B. um die Bestellung von Produkten oder Dienstleistungen abzuwickeln, Zahlungen einzuziehen, die Durchführung von Buchhaltungs-, Revisions-, Rechnungs- und Inkassotätigkeiten, die Organisation von Sendungen und Lieferungen, die Erbringung von Reparaturen und Wartungstätigkeiten;
- Einhalten von rechtlichen Anforderungen (z.B. von steuer- und handelsrechtlichen Aufbewahrungspflichten), bestehenden Pflichten zur Durchführung von Compliance-Screenings (um Wirtschaftskriminalität oder Geldwäsche vorzubeugen) sowie Richtlinien oder Industriestandards; und
- Beilegen von Rechtsstreitigkeiten, Durchsetzen bestehender Verträge und zur Geltendmachung, Ausübung und Verteidigung von Rechtsansprüchen.
- Einladung zu Veranstaltungen
- Durchführung und Bearbeitung von Spenden und im Rahmen des Fundraising.

Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten ist zur Erreichung der obengenannten Zwecke, einschließlich der Anbahnung, Durchführung oder Beendigung der (vertraglichen) Geschäftsbeziehung mit dem Geschäftspartner erforderlich. Rechtsgrundlage für die Datenverarbeitung ist - soweit nicht ausdrücklich abweichend angegeben –oder die ausdrücklich erteilte Einwilligung gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. b) und f) DS-GVO unseres Ansprechpartners. Im Rahmen einer vertraglichen Beziehung ist die Bereitstellung von personenbezogenen Daten aus gesetzlichen Gründen (z.B. Handels- und Steuerrecht) erforderlich. Wenn Sie uns Ihre Daten nicht Bereitstellen mögen, können wir ggf. keine Geschäftsbeziehung mit Ihnen eingehen.

### **3. Übertragung und Weitergabe der personenbezogenen Daten an interne und externe Empfänger**

Wir übermitteln personenbezogenen Daten gegebenenfalls für die oben genannten Zwecke an andere Konzerngesellschaften oder andere Dritte, aber nur, wenn dies zur Erfüllung der oben genannten Zwecke erforderlich ist.

Wir übermitteln gegebenenfalls personenbezogene Daten an Gerichte, Aufsichtsbehörden oder Anwaltskanzleien soweit dies rechtlich zulässig und erforderlich ist, um geltendes Recht einzuhalten oder Rechtsansprüche geltend zu machen, auszuüben oder zu verteidigen. Wir arbeiten mit Dienstleistern zusammen (sog. Auftragsverarbeiter), wie beispielsweise Dienstleistern für IT-Wartungsleistungen. Diese Dienstleister werden nur nach Weisung von uns tätig und sind vertraglich auf die Einhaltung der geltenden datenschutzrechtlichen Anforderungen verpflichtet.

### **4. Speicherfristen**

Die Dauer der Speicherung von personenbezogenen Daten bemisst sich anhand der jeweiligen Rechtsgrundlage, am Verarbeitungszweck und – sofern einschlägig – zusätzlich anhand der jeweiligen gesetzlichen Aufbewahrungsfrist (z.B. handels- und steuerrechtliche Aufbewahrungsfristen).

Bei der Verarbeitung von personenbezogenen Daten auf Grundlage einer ausdrücklichen Einwilligung gemäß Art. 6 Abs. 1 S.1 lit. f) DS-GVO werden diese Daten so lange gespeichert, bis der Betroffene seine Einwilligung widerruft. Falls der Betroffene seine Einwilligung nicht widerruft, werden seine personenbezogenen Daten nicht mehr gespeichert, wenn der Zweck der Verarbeitung entfällt.

Existieren gesetzliche Aufbewahrungsfristen für Daten, die im Rahmen rechtsgeschäftlicher bzw. rechtsgeschäftsähnlicher Verpflichtungen auf der Grundlage von Art. 6 Abs. 1 lit. b) DS-GVO verarbeitet werden, werden diese Daten nach Ablauf der Aufbewahrungsfristen routinemäßig gelöscht, sofern sie nicht mehr zur Vertragserfüllung oder Vertragsanbahnung erforderlich sind und/oder unsererseits kein berechtigtes Interesse an der Weiterspeicherung fortbesteht.

Bei der Verarbeitung von personenbezogenen Daten auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 lit. f) DS-GVO werden diese Daten so lange gespeichert, bis der Betroffene sein Widerspruchsrecht nach Art. 6 Abs. 1 lit. f) DS-GVO ausübt, es sei denn, wir können zwingende schutzwürdige Gründe für die Verarbeitung nachweisen, die die Interessen, Rechte und Freiheiten der betroffenen Person überwiegen, oder die Verarbeitung dient der Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen.

Bei der Verarbeitung von personenbezogenen Daten zum Zwecke der Direktwerbung auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 lit. f) DS-GVO ausübt.

Sofern sich aus den sonstigen Informationen dieser Erklärung über spezifische Verarbeitungssituationen nichts anderes ergibt, werden gespeicherte personenbezogene Daten im Übrigen dann gelöscht, wenn sie für die Zwecke, für die sie erhoben oder auf sonstige Weise verarbeitet wurden, nicht mehr notwendig sind.

## 5. Ihre Rechte

Sie haben uns gegenüber folgende Rechte hinsichtlich der Sie betreffenden personenbezogenen Daten:

- (1) **Recht auf Auskunft:** Sie können jederzeit Auskunft darüber verlangen, ob und welche personenbezogenen Daten bei uns über Sie gespeichert sind. Die Auskunftserteilung durch uns ist für Sie kostenfrei.  
Das Recht auf Auskunft besteht nicht oder nur eingeschränkt, wenn und soweit durch die Auskunft geheimhaltungsbedürftige Informationen offenbart würden, bspw. Informationen, die einem Berufsgeheimnis unterliegen.
- (2) **Recht auf Berichtigung:** Wenn Ihre personenbezogenen Daten, die gespeichert sind, unrichtig oder unvollständig sind, haben Sie das Recht, jederzeit die Berichtigung dieser Daten zu verlangen.
- (3) **Recht auf Löschung:** Sie haben das Recht, die Löschung Ihrer personenbezogenen Daten zu verlangen, wenn und soweit die Daten für die Zwecke, für die sie erhoben wurden, nicht mehr benötigt werden oder, wenn die Verarbeitung auf Ihrer Einwilligung beruht, Sie Ihre Einwilligung

widerrufen haben. In diesem Fall müssen wir die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten einstellen und diese aus seinen IT-Systemen und Datenbanken entfernen.

- (4) Ein Recht auf Löschung besteht nicht, soweit
- die Daten aufgrund einer gesetzlichen Pflicht nicht gelöscht werden dürfen oder aufgrund einer gesetzlichen Pflicht verarbeitet werden müssen;
  - die Datenverarbeitung erforderlich ist zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen.
- (5) Recht auf **Einschränkung der Verarbeitung**: Sie haben das Recht, die Einschränkung der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu verlangen.
- (6) Recht auf **Datenübertragbarkeit**: Sie haben das Recht die von Ihnen bereitgestellten Daten in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format zu erhalten sowie das Recht, dass diese Daten an einen anderen Verantwortlichen übermittelt werden. Dieses Recht besteht nur, wenn
- Sie uns die Daten auf der Grundlage einer Einwilligung oder aufgrund eines mit Ihnen abgeschlossenen Vertrages zur Verfügung gestellt haben;
  - die Verarbeitung mithilfe automatisierter Verfahren erfolgt.
- (7) Recht auf **Widerspruch** gegen die Verarbeitung: Wenn die Verarbeitung Ihrer Daten auf der Grundlage einer Interessenabwägung erfolgt, können Sie jederzeit Widerspruch gegen die Verarbeitung einlegen.  
Alle der oben beschriebenen Betroffenenrechte können Sie uns gegenüber geltend machen, wenn Sie Ihr konkretes Begehren per E-Mail oder postalisch an den oben genannten Datenschutzbeauftragten richten.
- (8) **Beschwerderecht** bei einer Datenschutzaufsichtsbehörde  
Sie haben jederzeit das Recht auf Beschwerde bei einer Datenschutzaufsichtsbehörde, wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten gegen das Datenschutzrecht verstößt. Die für uns zuständige Datenschutzaufsichtsbehörde ist:

**Datenschutzaufsicht Baden-Württemberg**

Landesbeauftragte für den Datenschutz und Informationsfreiheit Baden-Württemberg

Königsstraße 10 a

70173 Stuttgart

<https://www.baden-wuerttemberg.datenschutz.de/>

**6. Änderung dieser Datenschutz-Information**

Wir überarbeiten diese Datenschutz-Information bei Änderungen der Datenverarbeitung oder bei sonstigen Anlässen, die dies erforderlich machen. Die jeweils aktuelle Fassung finden Sie stets auf dieser Internetseite [www.childfund.it/datenschutz](http://www.childfund.it/datenschutz).

**Stand: April 2023 / Diese Fassung ersetzt frühere Versionen.**